



1951  
•  
1952

théâtre  
des  
célestins  
lyon

C. Favel



*esbrosse*

T A I L L E U R

48, RUE DE LA REPUBLIQUE, LYON

*Une montre de qualité*



*s'achète*  
à la  
MAISON  
SPÉCIALISÉE :

**M. METZGER**  
7, Crs FRANKLIN ROOSEVELT  
EX-CRS MORAND LYON

*Reparations soignées*

PUB. DIONET, LYON

T.S.F DISQUES  
ELECTRICITE  
**RHONE LUMIERE**  
19 COURS LAFAYETTE LYON



PHILIPS. MARCONI  
DUCRET ET THOMSON

PARTE - COLUMBIA  
LA VOIX DE  
DE SON MATRE

# Fruidam

LE JUS DE FRUITS DE QUALITE  
DEMANDEZ SON JUS D'ANANAS

Dépôt : **TAPONIER**

40, RUE SAINT-MAURICE - LYON - P. 13-64



# THÉÂTRE DES CÉLESTINS

SAISON 1951-1952

*Directeur*

**CHARLES GANTILLON**

(11<sup>e</sup> année)

*Secrétaire général* : ALBERT HUSSON

*Régisseur général* : JOSEPH DEMEURE

*Chef machiniste* : GILBERT ORSONI

*Chef électricien* : JEAN BOYER



## LACOSTE

M. GODARD, Succ<sup>r</sup>

*"Le chapelier  
de l'homme moderne"*

**8, rue Président-Carnot - LYON**

8, Place de l'Hôtel-de-Ville - SAINT-ETIENNE  
CHAPELIER POUR DAMES

## L. CAMBRILLAT

OCULARISTE-OPTICIEN

7, PL. DES CÉLESTINS

TÉL. FRANKLIN 74-32

YEUX ARTIFICIELS D'APRES NATURE  
SEUL FABRICANT A LYON

COIFFEUR pour DAMES

**PAUL MONSALLIER**

6, RUE CONFORT - F. 42-13

*Salon pour Messieurs*

MANUCURE



**Roux-Marquiand**

7 et 9, rue de Brest  
(EX - RUE CENTRALE)

POUR LE  
HOME MODERNE

Jean Royer

CRISTAUX  
PORCELAINES  
FAIENCES  
CERAMIQUES  
CADEAUX

*Lyon*

10, RUE DES ARCHERS - TÉL. FRANKLIN 65-45

FONDÉE EN 1850 = CENT ANS DE SUCCÈS

**MEUBLES  
BONJOUR**

ENSEMBLIERS-DÉCORATEURS A LYON

42-44, COURS DE LA LIBERTÉ

*La plus vaste Exposition de la  
Place, rassemblant en permanence  
les Nouveautés Actuelles*

Nombreuses récompenses aux Expositions  
Françaises et Universelles

MAISON CINQUANTAIRE

**CHAUFFAGE LYONNAIS**

**E. VAQUIER**

GRAND CHOIX DE TOUS APPAREILS  
DE CUISINE ET DE CHAUFFAGE  
CUISINIÈRES EMAILÉES MIXTES  
CHARBON - GAZ - ÉLECTRIQUES  
CALORIFÈRES  
A COKE ET A FEU CONTINU

DÉPOSITAIRE  
**BUTAGAZ**  
INSTALLATIONS  
REPARATIONS

29, RUE MONCEY - LYON  
TÉL. MONCEY 58-23

**GINET**

OPTICIEN-LUNETIER

BREVETÉ E. N. O.

6, RUE NEUVE - LYON

TÉL. BURDEAU 44-44

*Pelletteries fines*

**André KESSEL FILS**  
FOURREUR

18, Avenue de Saxe - L. 47-37  
(aucune succursale)

**MODÈLES - TOILES COUTURE**

*Christiane Godde*



**COUTURIER  
DES JEUNES  
CHAUSSEUR  
DE LEURS PETITS PIEDS**



SES CADEAUX DE NAISSANCE  
ET TOUTES SES TROUVAILLES

**8, AV. MARECHAL-DE-SAXE, LYON**  
Lalande 28-32



DU 9 AU 12 NOVEMBRE :

REPRESENTATIONS OFFICIELLES DU « THEATRE DE L'ATELIER »

# HENRI IV

de Luigi PIRANDELLO

Adaptation de Benjamin CRÉMIEUX

Décors et costumes de GISCHIA

Mise en scène d'André BARSACQ



*Tapis de la Maison ROUBI*



**AIGLE AZUR**



TRANSPORTS  
PASSAGERS

AÉRIENS  
- FRET -

SERVICES REGULIERS

CORSE - TUNISIE - MAROC  
A.E.F. - INDOCHINE - A.O.F.

30 BIS, PLACE BELLECOUR, LYON - F. 24-36  
ET TOUTES AGENCES DE VOYAGES

**A l'Ancre de Marine**



16, RUE FENELON

HORLOGERIE-BIJOUTERIE

BIJOUX SUR COMMANDE

*Ouvrier spécialiste*

# HOMÉOPATHIE

PHARMACIE  
RHODANIENNE

J. BOIRON - Docteur en pharmacie

RE

38, RUE THOMASSIN  
ET 7, RUE GROLÉE  
G. 12-17

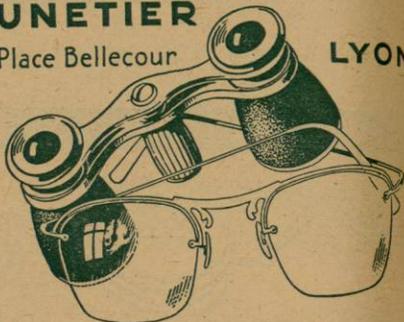


*Tous renseignements sur l'Homéopathie*

# HENRI PETER LUNETIER

2. Place Bellecour

LYON



*Ameublement*

# PIERREFEU

FABRICANT

*Maison fondée en 1880*

Magasin :

3, COURS DE LA LIBERTÉ

Usine :

31, RUE SAINTE-ANNE-DE-BARABAN

LYON



# O'NEIL

19, Place Bellecour

*"Le Couturier de l'Homme"*

# Georges BIZET

TÉL. FRANKLIN 46-91

RIDEAUX - VOILAGES  
TISSUS POUR AMEUBLEMENT  
COUVRE-LITS

# *La Maison des Rideaux*

42, Rue de Brest  
LYON  
F. 43-46

# FOURRURES

# *M. Legros*

ARTISAN-FOURREUR

9, Rue de Marseille  
LYON - Tél. Parm. 39-69

TRANSFORMATIONS  
REPARATIONS  
CONSERVATION

## C<sup>IE</sup> NORDIQUE DE FOURRURES

*Une Maison de confiance*

5, RUE DES ARCHERS - L Y O N

CORSETS GAINES  
SOUTIEN-GORGE

*Au Tout Lyon*

*Lingerie  
Lainages*

25, Rue Paul-Chenavard - LYON



## HENRI IV

Nous vivons tous avec des masques et des habits d'emprunt. Ce thème majeur de l'œuvre pirandellienne se trouve exposé dans *Henri IV* avec une intense puissance dramatique.

C'est dans un climat de « tragédie pure » que se dérouleront ces trois actes.

Un jeune homme de bonne famille tombe de cheval au cours d'une cavalcade historique. Sa chute déclenche ce que les psychiatres nomment un « transfèrement de personnalité » ; en fait, il s'agit d'une stabilisation de personnage qu'il incarnait dans la cavalcade : Henri IV d'Allemagne. Ce jeune souverain, monté sur le trône en 1056, régna

*suite page 8*



SKI  
VILLE  
SPORT  
CHASSE  
MONTAGNE

**GUERRIER  
CHASSEUR**



18,  
Rue V.-Hugo  
LYON

Tél.  
F. 05-40

# CALIXTE

58 COURS  
MORAND



TÉLÉPHONE  
LALANDE 34-91

*Le chausseur de Lyon*

# CHEMISERIE DE L'OPÉRA

BONNETERIE DE LUXE



27, PL. DE LA COMEDIE, LYON

*Micor*

# A. Bourgeois-Tollet

CERAMISTE - VERRIER  
91, rue de l'Hôtel-de-Ville



PORCELAINES  
CRISTAUX  
LUMINAIRE  
OBJETS D'ART

*Le Grand  
Magasin  
du Tissu*

# DIRCTY

17 Rue de  
L'Hôtel de Ville  
LYON

## DISTRIBUTION

(par ordre en scène)

Landolf (Lolo).....  
 Ariald (Franco).....  
 Ordulf (Momo).....  
 Deux hommes d'armes.....  
 Berthold (Fino).....  
 Le Vieux Valet de chambre Giovanni.....  
 Le Jeune Marquis Carlo di Nolli.....  
 Le Baron Tito Belcredi.....  
 Le Docteur Dionisio Genoni.....  
 La Marquise Mathilde Spina.....  
 Sa Fille Frida.....  
 Henri IV.....

JACQUÈS VERRIERES  
 FRANÇOIS MARIE  
 ROBERT FRANZ  
 ALAIN TOCHOU  
 YVON SARET  
 JEAN BERTHO  
 CHARLES NUGUE  
 BERTRAND JEROME  
 PIERRE ASSO  
 MARCEL D'ORVAL  
 GERMAINE LAUGIER  
 FIAMMA WALTER  
 FRANÇOIS CHAUMETTE

# BIJOUX

MONTRES  
OMEGA  
ROLEX  
ZENITH  
UNIVERSAL

## H. CHAMBAT

FABRICANT-JOAILLIER

67, AVENUE MARECHAL - FOCH  
Angle cours Roosevelt  
LYON

EXPERT  
PRÈS MM. LES  
COMMISSAIRES  
PRÉSIDENTS  
DE LYON

**BRILLANTS**  
ET  
**BIJOUX D'OCCASION**



# CHARVET

HORLOGER DE LA VILLE  
48, Rue de l'Hôtel-de-Ville  
LYON

E. 49-61



CHEMISERIE  
BONNETERIE

LINGERIE  
NOUVEAUTE

LYON  
10, PLACE DES TERREAUX  
TEL. BURDEAU 23-79

# BODEU TISSUS

TÉL. F 77-32

48, RUE DE LA CHARITE - LYON

8, PLACE  
BELLECOUR



4, PASSAGE  
DE L'HOTEL  
DIEU



# NEYRAL

*le fourreur idéal*

38

RUE DE L'HOTEL DE VILLE  
LYON

ANGLE RUE LONGUE

## MAISON MALLEVAL

A. GIROUD & C<sup>o</sup>

Liqueurs - Spiritueux  
Caveaux réservés de Vins  
et Champagnes

*Adjudicataire des Vins des Hospices de Beaune*

MAGASINS ET BUREAUX

11, RUE EMILE-ZOLA - LYON - T. GAILLETON 02-07

## MONTET

MONTRES ET BIJOUX  
DE GRANDE CLASSE

TEL F 86-83

54, RUE DE BREST  
(ENTRESOL)



## HENRI IV *(suite)*

d'abord sous la régence de sa mère, Agnès, puis fut enlevé à sa mère par une conspiration de seigneurs laïques et d'évêques pour être placé sous la tutelle de l'évêque de Cologne.

Au moment où le spectateur est introduit dans l'action, la folie du pseudo Henri IV dure depuis vingt ans. Sa sœur l'a fait enfermer dans une villa isolée, en Ombrie, avec quatre infirmiers costumés en jeunes seigneurs du XI<sup>e</sup> siècle.

Et le drame va se nouer, déclenché par parents et amis qui, s'introduisant dans l'univers créé par un dément, vont, croyant lui apporter la guérison, le pousser sur le chemin de la vengeance pour les vingt années de vie réelle dont on l'a frustré.



Lingerie fine - Linge de Maison  
Rideaux - Layettes

## Trousseau modèle

39, C. GAMBETTA - LYON - T. M. 30-44

*Tradition de goût et de qualité  
de son atelier*

**A** DRILLON  
**G** ARAVEL  
*Tailleurs*

23, RUE THOMASSIN - FRANKLIN 37-13

**SERVICE RAPIDE**

PARIS • MARSEILLE • CANNES • NICE • AFRIQUE DU NORD

# LAMBERT & VALETTE

S. A.

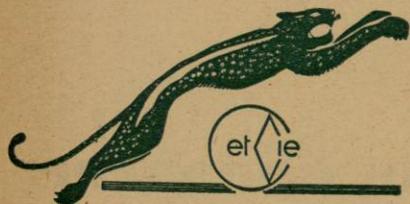
21, RUE LOUIS-BLANC — L. 42-27 ET L. 79-78 — LYON — 17, RUE CHILDEBERT — F. 45-75

**GROUPAGES**

**CHANTILLY** THE BAR CABARET  
*Le Rendez-vous Select*  
14, RUE THOMASSIN - LYON  
Tel. F. 28-15  
OUVERT TOUTE LA NUIT  
THE - APERITIF DANSANT de 18 à 20 heures  
CABARET - ATTRACTIONS à partir de 22 heures  
APRES LE SPECTACLE, VENEZ TOUS « AU CABARET DE L'AMBIANCE »

## CALDERA

23, RUE GASPARIN • LYON



*Le fourreur  
de la femme élégante*

SES MODELES, SA QUALITE, SES PRIX

## Blain

4-5, GRANDE-RUE DE LA CROIX-ROUSSE, LYON  
TÉL. BURDEAU 84-90

Toute la bonneterie  
et chemiserie

POUR  
DAMES - MESSIEURS ET ENFANTS

ARTICLES SÉRIEUX  
ET DE BON GOUT

PRIX RAISONNABLES

OBJETS D'ART

TAPISSIER DECORATEUR  
21  
**RANGE**  
21  
RUE CHAPONNAY  
TELE. M. 55 53  
LYON

EXPOSITIONS

HOMMES  
DAMES

SES TISSUS DE QUALITÉ  
SA COUPE IMPECCABLE  
SES PRIX TRÈS ÉTUDIÉS

**J. LAROCHE**

TAILLEUR

68, RUE DE LA CHARITÉ

LYON

SPECIALITE POSTICHES

DAMES-MESSIEURS  
FANTAISIES

**VICTOR**

RITZENTHALER

37, RUE DE BREST

TÉL. FRANKLIN 13-68

LYON



DU 16 AU 18 NOVEMBRE

· Spectacle officiel du « Théâtre Hébertot »

CREATION AVANT PARIS

de

# La liberté est un dimanche

de Pol QUENTIN

avec

*Édwiige Feuillère*



*Les trousseaux réalisés par*

**Charlotte FRISTOT**

*La fine lingerie de Madame  
La décoration de la table et du lit  
La parure des enfants  
Broderies et dessins.*

44, AVENUE MARÉCHAL-DE-SAXE - LYON  
TEL. LALANDE 47-64

PIANOS  
MUSIQUE



ACCORDS  
REPARATIONS

**Heitz**

39-41 RUE DE LA CHARITE

LYON

TEL. F. 46-23

TEL. F. 46-23

## Au Roi de la Vaisselle

SON CHOIX ETONNANT LE CLASSE  
GRAND SPECIALISTE DU CADEAU

*Service de table  
à café  
thé  
fantaisies, etc...*

VOYEZ SES ETALAGES  
ET RETENEZ SES PRIX

*9, rue de la Martinière*

(près Salle Rameau)

TÉL. BURD. 19-47

TÉL. BURD. 19-47

*Vous trouverez chez*  
**BRIOL**  
*tout le confort ménager*

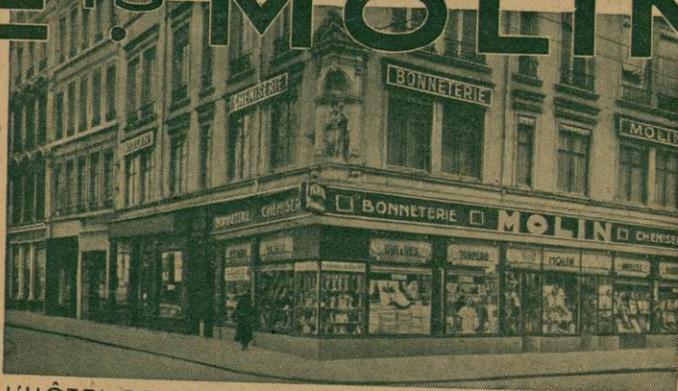
**ASPIRATEURS  
BLOCS CUISINE  
MACHINES A LAVER  
REFRIGERATEURS**

AINSI QUE LES MEILLEURES MARQUES DE  
**RADIO - TELEVISION**

**FACILITÉS DE PAIEMENT**

**99, AVENUE DE SAXE**

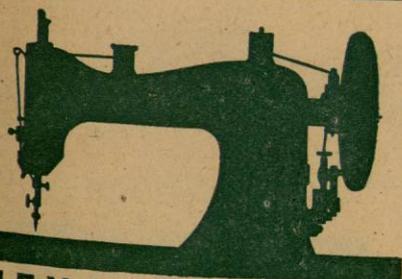
# ETS MOLIN



13, RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE

BURDEAU-25-09

MAISON FONDÉE EN 1862



**NEVA CORNELY**

POUR L'INDUSTRIE - L'ARTISANAT ET MENAGE  
MODERNISEZ VOS MACHINES  
VOYEZ NOS MEUBLES  
ET MOTEURS ELECTRIQUES

**MERLE**

2, RUE JARENTE - ANGLE RUE VAUBECOUR  
LYON - PERRACHE

BIJOUTERIE • HORLOGERIE  
ORFEVRERIE

*Madame*  
**G. Labaty**

26, Rue de la Charité - LYON

TOUT  
**L'AMEUBLEMENT  
 MENARD**

53, COURS DE LA LIBERTE • LYON  
 TEL. MONCEY 26-69

*a réuni pour vous*  
 tout ce qui concerne l'installation  
 et l'embellissement de votre intérieur

TISSUS - TENTURES - VOILAGES  
 SIEGE - TAPIS - LITERIE

Toutes fournitures pour ameublement

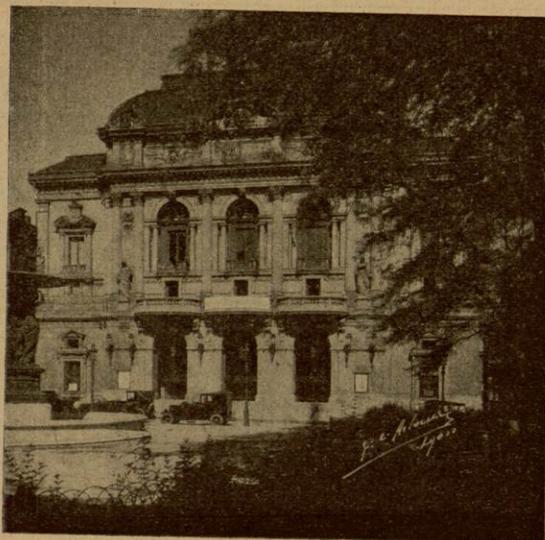
TAILLEURS  
 HOMMES  
 ET DAMES

**A. DUGLOS & Fils**

37, COURS  
 DE LA LIBERTÉ

LYON - T. M. 39-00

MAISON FONDÉE EN 1908



EN TOUTE CONFIANCE  
 ADRESSEZ-VOUS  
 AUX

**Fourrures R. Daniel**

45, RUE VICTOR-HUGO  
 LYON, TEL. F. 46-98

QUALITE-ELEGANCE-PRIX

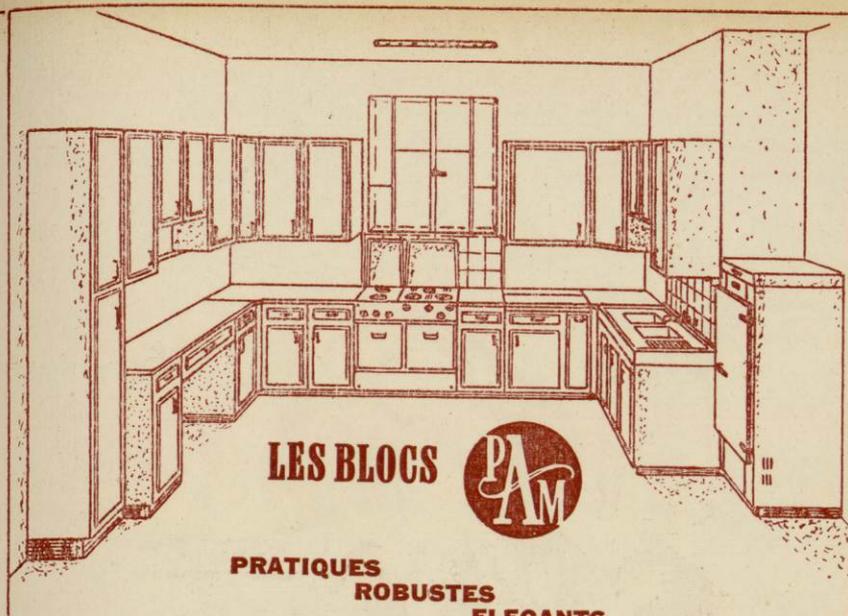
*Bas Exciting*

T  
R  
I  
C  
O  
T  
S

**ANDRÉ**  
 1, Rue de l'Hôtel-de-Ville  
*Le Bonnetier de la Femme*  
**TOUTE LA MAILLE**

L  
I  
N  
G  
E  
R  
I  
E

SOUS-VÊTEMENTS



**LES BLOCS**



**PRATIQUES  
ROBUSTES  
ELEGANTS**

*font les beaux ensembles de cuisine*

**PALAIS DES ARTS MÉNAGERS • Lyon-Terreaux**

*Du plus simple ustensile de cuisine au plus perfectionné des appareils ménagers*

*MEMBRES DE LA*  
**HAUTE-COIFFURE FRANÇAISE**

*SECTION LYONNAISE*

**BOUCHARD**, 24, Place Bellecour - F. 41-72

**CHAREYRE Jacques**, 11, Rue Terme - B. 60-75

**DAVIN Jean**, Créations, 6, Rue Neuve - B. 29-26

**FOREST & FAYRE**, 34, Rue Ferrandière - F. 35-46

**GUIGAL Fernand**, 47, Rue de l'Hôtel-de-Ville - F. 17-32

**HURAUPT Louis**, 5, Place Carnot - F. 87-56

**Institut de Beauté Jeanne LEOTIER**

(Mario RUSSO), 87, Rue de la République - F. 20-47

**Institut Jeanne MONNET**

9, Rue Président-Carnot - F. 38-04

**JULIEN**, 9, Place des Terreaux - B. 42-19

**MICHON Marcel**, 2, Avenue du Doyenné - F. 48-65

**MAURICE**, 43, Avenue Félix-Faure - M. 55-80

**RAYMOND & LUCIENNE**, 2, Place des Célestins - F. 64-82

C. Ravel



# CAMBET

CÉRAMISTE VERRIER

13 RUE DE LA CHARITÉ

LYON